



**Accélérez**  
*vos opportunités d'affaires*  
*à l'international*

Les **9 et 10 mars 2010**  
Centre de congrès et d'expositions de Lévis  
(5750, J-B-Michaud, Lévis)



Une présentation de :



Partenaires : *Prestige*



En collaboration avec :



Événementiel



Partenaires : *Privilège*



Affaires



KUEHNE+NAGEL





*Vous souhaitez rencontrer des acheteurs étrangers pour faire connaître votre offre de produits et stimuler l'accroissement de vos ventes ?*

Développement PME  
Chaudière-Appalaches vous invite  
à la 1<sup>re</sup> édition des

### **Journées Internationales de Développement PME Chaudière-Appalaches**

Présenté les 9 et 10 mars, cet événement d'envergure internationale recevra **14 acheteurs** du **Canada**, des **États-Unis** et de l'**Amérique Latine** afin d'accélérer les opportunités d'affaires avec les entreprises manufacturières participantes.

### **OBJECTIFS VISÉS**

#### **Pour les entreprises manufacturières**

- Cet événement vous permettra de rencontrer des acheteurs étrangers pour faire connaître votre offre de produits et ainsi stimuler l'accroissement de vos ventes.

#### **Pour les acheteurs ou donneurs d'ordres**

- Les donneurs d'ordres ou acheteurs participants viendront découvrir de nouvelles opportunités d'approvisionnement inexploitées afin de les comparer avec celles de leurs fournisseurs actuels ou de déceler de nouveaux produits uniques et différenciateurs.

Pour les entreprises dynamiques qui souhaitent propulser leur organisation à l'échelle mondiale, les Journées Internationales sont un rendez-vous à ne pas manquer.



## Une formule unique en son genre

### 2 jours de « speed meeting » international

Ne manquez pas l'opportunité de rencontrer des acheteurs étrangers afin de leur faire connaître votre offre de produits et favoriser les contacts d'affaires.

## 9 mars « les essais libres »

- 14 donneurs d'ordres internationaux.
- 280 rencontres individuelles préprogrammées de 15 minutes chacune (garantie de 3 rencontres par entreprise).
- Ne ratez pas l'occasion de rencontrer ces experts dans le cadre de rendez-vous individuels : Ambassade du Canada à Buenos Aires, Consulat du Canada à Raleigh, Délégation du Québec à Chicago, Desjardins, Développement économique Canada, Développement PME C-A, Jolicoeur Lacasse - avocats, Kuehne & Nagel, Mallette, Ministère du Développement économique de l'Innovation et de l'Exportation, Société canadienne d'habitation et de logement, Sous-Traitance Industrielle du Québec, Université Laval, Vertima, et d'autres à venir.

### Détails sur la programmation

<b>7 h 30 - 8 h 15</b>	Accueil et inscription
<b>8 h 15 - 8 h 45</b>	Mot de bienvenue
<b>9 h - 12 h</b>	Rencontres avec les donneurs d'ordres / speed-coaching
<b>12 h - 13 h 30</b>	Dîner
<b>13 h 30 - 16 h 30</b>	Rencontres avec les donneurs d'ordres / speed-coaching
<b>16 h 30 - 18 h 30</b>	Cocktail et affichage des rendez-vous du 10 mars
<b>18 h 30 - 22 h</b>	Banquet avec invité de prestige

## 10 mars Les « qualifications »

- 14 donneurs d'ordres internationaux.
- 140 rendez-vous de 30 minutes pour les entreprises sélectionnées par les donneurs d'ordres, suite aux essais libres, pour un second entretien en profondeur.

### Détails sur la programmation

<b>8 h 30 - 9 h</b>	Accueil et inscriptions
<b>9 h - 12 h</b>	Rencontres avec les donneurs d'ordres
<b>12 h - 13 h</b>	Dîner
<b>13 h - 16 h</b>	Rencontres avec les donneurs d'ordres

Un « **Café Business** » sera à la disposition des participants tout au long de l'événement pour leur permettre de « réseauter » et d'avoir accès à Internet



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « mines »

### GROUPE TFE



Depuis plus de 20 ans, Groupe TFE est un des leaders de l'approvisionnement en biens d'équipements industriels, de maintenance et de pièces détachées à l'import et à l'export. De par leurs implantations stratégiques situées en Europe (France et Belgique), aux États-Unis (Californie et Texas), en Chine (Shanghai) et en Afrique du Sud (Le Cap), Groupe TFE a sécurisé des partenariats à travers le monde.

**Acheteurs confirmés :** Mme Annie Jolicoeur, acheteur du bureau de Houston au Texas

**Produits recherchés :** pièces détachées, lubrifiants, équipements industriels, matériel pétrolier, para-pétrolier et minier.

### RIO TINTO (PÉROU)



Rio Tinto est un groupe minier international dédié à trouver, exploiter et transformer les ressources minérales du sol, dont les métaux et minéraux essentiels à la fabrication de milliers des produits quotidiens qui répondent aux besoins de la société et contribuent à l'amélioration de la qualité de vie. Les produits majeurs du Groupe incluent, entre autres, l'aluminium, les diamants, l'or, les minéraux industriels, le minerai de fer et le cuivre. Rio Tinto Pérou représente l'un des gisements de cuivre les plus importants au monde.

**Acheteur confirmé :** M. Oscar Mayta, directeur des achats de « la Granja ».

**Produits recherchés :** équipement pour la manipulation de matériaux, godets, compresseurs d'air, souffleurs d'air, équipement de transport, ventilateur centrifuge, usine de traitement d'eau, contrôles électriques, systèmes de contrôle, etc.

### CORPORATION MINIÈRE OSISKO



Corporation Minière Osisko est une société de développement minier basée à Montréal. Elle développe présentement le gisement Aurifère Canadian Malartic, l'un des plus gros inventaires de réserves d'or au Canada, et évalue les secteurs adjacents en vue d'une exploitation minière d'envergure à ciel ouvert et à fort tonnage.

**Acheteurs confirmés, produits recherchés :** à confirmer prochainement.  
Surveillez notre site Internet : [www.developpement-pme.qc.ca](http://www.developpement-pme.qc.ca)



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « mines »

### TECHINT



Depuis plus de 60 ans, Techint Engineering & Construction, leader dans les domaines de la pétrochimie, le raffinage, les systèmes d'exploitation minière, les installations industrielles, l'eau et les usines de traitement des déchets, etc., a réalisé d'importants projets en Amérique Latine, en Europe, aux États-Unis, au Moyen-Orient et en Afrique.

**Acheteur confirmé :** M. Ricardo Fierro, directeur des approvisionnements.

**Produits recherchés :** convoyeurs, dépoussiéreur, pièces moulées en fonte, systèmes de levage et de déchargement, raccord de tuyaux en acier, compresseurs, assècheurs, moteurs diesel reconditionnés, vilebrequins reconditionnés, pièces moulées en acier, pièces moulées en acier et en fonte, automatisation et robotisation, unités de puissance hydraulique, etc.



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « électricité »

### SNC LAVALIN - DIVISION HYDROÉLECTRICITÉ



Le groupe Énergie de SNC-Lavalin compte plus de 95 ans d'expérience dans plus de 120 pays. Non seulement, il domine le secteur canadien de l'énergie, mais il est aussi reconnu mondialement comme un chef de file de l'ingénierie et de la gestion de la construction de centrales hydroélectriques, nucléaires ou thermiques; de la réalisation d'études de réseaux et de réforme du secteur énergétique; de la conception de réseaux de transport et de distribution d'électricité et de systèmes de contrôle de l'énergie. Les projets réalisés par SNC-Lavalin, dans le secteur énergétique représentent près de 250 000 mégawatts de puissance installée, plus de 90 000 km de lignes de transport et de distribution et quelque 1 500 postes.

**Acheteurs confirmés, produits recherchés :** à confirmer prochainement.  
Surveillez notre site Internet : [www.developpement-pme.qc.ca](http://www.developpement-pme.qc.ca)

### HYDRO-QUÉBEC



Hydro-Québec est une société d'État québécoise fondée en 1944. Elle est responsable de la production, du transport et de la distribution de l'électricité au Québec. Avec 59 centrales hydroélectriques et une centrale nucléaire, Hydro-Québec constitue le principal producteur d'électricité au Canada et le plus grand producteur mondial d'hydroélectricité.

**Acheteur confirmé :** Éric Chouinard, Chargé d'équipe, division acquisition

**Produits recherchés :** fabricants d'équipements, de pièces, de machineries et fournitures sur mesure ou diverses (boîtes à outils, outils de forage, systèmes de contrôle, gants industriels, etc.).



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « électricité »

### ELECTRO PÉROU



Électro Pérou est une société d'État fondée en 1972. Elle gère deux centrales hydroélectriques qui composent le complexe Mantaro ayant une capacité de 1008 mégawatts et une centrale thermique dans le département du Nord de Tumbes, ayant une capacité de 18 mégawatts. Le complexe hydroélectrique de Mantaro est le plus important générateur d'électricité du pays, couvrant 34,3 % de la demande.

**Acheteur confirmé :** M. Roberto Reynoso, chargé des achats de la compagnie.

**Produits recherchés :** fabricants d'équipements, de pièces, de machinerie et de fournitures sur mesure et diverses, etc.

### PAMPA ÉNERGIE



Pampa Énergie est la plus grande compagnie d'électricité en Argentine autant au niveau de la production, la transmission et la distribution d'électricité. À l'heure actuelle, Pampa Énergie génère 8 % de la production totale d'électricité en Argentine. Sa capacité actuelle est de 2.000 mégawatts et sera étendue à 2400 mégawatts au cours des deux prochaines années.

**Acheteur confirmé :** M. Ricardo Fierro, directeur des approvisionnements.

**Produits recherchés :** condenseur à haute tension, panneaux de contrôle, appareillage de communication électrique, cabinets pour produits dangereux, élévateurs à nacelle, etc.



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « construction et bâtiment vert »

### US EXPORT DIRECT



Entreprise desservant toute la région des Caraïbes autant, pour des projets résidentiels que pour des projets commerciaux (hôtels, résidences de luxe, etc.), US Export Direct est passé maître dans la mise en œuvre d'un système d'achats direct avec les manufacturiers.

**Acheteurs confirmés :** M. James Ashcroft, président et M. Todd Ulmer, vice-président

**Produits recherchés :** produits d'éclairage intérieur et extérieur, produits d'aménagement paysager, structures d'acier structures à ossature en bois, bois d'ingénierie, portes et fenêtres, pavés, revêtement extérieur (murs et toits), revêtement intérieur (murs, plafonds et planchers - tapis, céramique et bois franc).



## Donneurs d'ordres confirmés Secteur « construction et bâtiment vert »

### YRG SUSTAINABILITY



Firme de conseillers auprès d'entreprises et d'organisations, YRG fournit des services de consultation technique et stratégique pour soutenir un niveau élevé de performance, de valeur et de qualité de l'environnement dans les projets de la construction durable et de la certification LEED.

**Acheteurs confirmés :** Narada Golden, Architecte et PA-LEED

**Produits recherchés :** murs préfabriqués, maisons préfabriquées, portes et fenêtres, planchers bois franc, tapis, panneaux isolants et composites, panneaux sandwich en métal, mobilier de bureau ou chambre, luminaires encastré et halogène, systèmes de récupération de chaleur et de traitement d'air, ventilateurs, appareils d'apport d'air extérieur, atténuateurs de bruits, peinture, béton bitumineux.

### MILLER PLAYER AND ASSOCIATES ARCHITECTS AND PLANNERS, LTD



Cabinet d'architectes ayant conçu une vaste gamme de projets comprenant des blocs appartements, des résidences pour personnes âgées, des cabinets médicaux, des centres commerciaux, des hôtels, des usines, des entrepôts, des bureaux professionnels, etc. Plus de la moitié de leur expérience se situe dans le domaine résidentiel et multi-familial. Miller/Player a conçu au delà de 200 000 unités de vie composés d'appartements, de multipropriétés de condominiums, de centres de villégiature en copropriété, des immeubles à logement gouvernemental, des condos, maisons unifamiliales, logements, etc.

**Acheteur confirmé :** M. Orville Player, vice-président

**Produits recherchés :** murs préfabriqués, plafonds à poutres apparentes, portes et fenêtres, murs-rideaux et panneaux d'architecture, panneaux isolants et composites, panneaux sandwich en métal, armoires de cuisine et salle de bain, meubles extérieurs et clôtures en bois, mobilier de bureau et chambre, cheminées en acier, caissons de foyer.

### SODIMAC



Sodimac est une compagnie innovatrice au service de ses clients, dédiée à la commercialisation de matériaux de construction et d'articles pour améliorer le confort à la maison, à l'échelle internationale. Elle est présente en Argentine (4 magasins), au Chili (44 magasins), en Colombie (15 magasins) et au Pérou (14 magasins).

**Acheteurs confirmés :** 2 acheteurs du siège social au Chili : M. Néstor Villanueva pour la division produits de construction et M. Luis Berguecio pour la division produits de la maison.

**Produits recherchés :** (acheteur 1) : produits en bois pour la construction, murs préfabriqués, gypse, toit, peintures, faux plafond, système de cloison intérieure, etc.

(acheteur 2) : revêtement de plancher, produits et finition de salle de bain et de cuisine, plomberie, électricité, outils et machinerie pour le terrassement et le jardin, etc.



Donneurs d'ordres confirmés

## Secteur « construction et bâtiment vert »

### KLINGSTUBBINS

KLING STUBBINS

Reconnu internationalement, KlingStubbins est une firme d'architectes offrant des services professionnels en design architectural et ingénierie, en planification mécanique du bâtiment, en génie civil, en architecture paysager, etc., pour les secteurs commercial, institutionnel, gouvernemental, etc. KlingStubbins est également reconnu au niveau national comme chef de file dans la conception durable.

**Acheteur confirmé :** M. Michael Stevenson, Architecte, PA LEED, Designer principal.

**Produits recherchés :** poutrelles de bois, portes et fenêtres en bois, en acier, en PVC et en aluminium, recouvrement de plancher en bois, etc.

### HDR INC.



Fondé en 1917, HDR est une firme d'architectes offrant des services spécialisés en architecture, en ingénierie et en consultation mécanique, en électricité, en design structural, etc., pour les secteurs institutionnel, civique, commercial et résidentiel de luxe. Son équipe multidisciplinaire regroupe plus de 7 800 professionnels dans 185 agences. Elle a exécuté des projets dans les 50 états américains ainsi que dans 60 pays à travers le monde.

**Acheteur confirmé :** M. Glenn D. Gray, architecte principal technique - Architecture AIA CSI PA LEED, associé professionnel.

**Produits recherchés :** poutres de plafond métalliques, bâtiments préfabriqués, portes, portes et fenêtres vitrées, encadrements de portes, recouvrements de planchers, panneaux isolants en polystyrène expansé, panneaux composites isolants pour toiture, panneau-sandwich, revêtements de toiture en métal, armoires de cuisine, baignoires et douches en acrylique, moulures architecturales, meubles sur mesure, chaises, luminaires, systèmes de chauffage et de récupération de chaleur, ponceaux en plastique annelé, peinture, teinture pour le bois, vernis, etc.

Nous sommes présentement en discussion avec : • Rona

\* Formulaire d'inscription page suivante.

